

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 63 (1988)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AUS DEM INHALT

Botschafter der Schweiz	3
Ist Europa sicherer geworden?	5
Ein Jahrhundert im Dienste der Ausserordentlichen Tätigkeit	9
Schweizer Marschbataillon in Holland	11
Harmonie von Tier und Halter	26
England und seine Garden-Tradition	29
Jagdkampf	34
Neues aus dem SUOV	41
Mitteilungen der Verbände	47
Aus der Luft gegriffen	50
Stellenanzeiger	56
MFD-Zeitung	
Wer ging da wirklich in die Irre	61
Die Militärgerichtsbarkeit	61
Weibliche Berufssoldaten beim FWK	65

### Unser Umschlagbild

Aufmerksame Prüfungsarbeit auf dem Beobachtungsposten. Beachte dazu den Bericht von Gefreiter Bernhard Bischof auf Seite 26



63. Jahrgang  
Ausgabe 9 · September 1988

Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement:  
Schweiz Fr 33.-, Ausland Fr 50.-

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft  
«Schweizer Soldat», Biel

#### Schweizer Soldat

**Chefredaktor:** Edwin Hofstetter (Ho)  
Ulmenstrasse 27, 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 21 46 82

**Rubrik-Redaktor SUOV:** Heinz Ernst  
Stöckstrasse 4, 8360 Eschlikon  
Telefon 073 43 18 35

#### MFD-Zeitung

**Verantwortliche Redaktorin:**  
Rosy Gysler-Schöni (gy)  
Farbweg 9, 3400 Burgdorf  
Telefon 034 22 00 68

#### Inserate, Abonnemente, Druck:

Huber & Co. AG  
Verlag Schweizer Soldat+MFD  
8500 Frauenfeld  
Telefon 054 27 11 11  
Postcheckkonto 85-10

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit  
Quellenangabe gestattet.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

## DAS ZITAT

Je ziviler und  
demokratischer ein  
Volk ist, desto mehr  
hat seine Armee  
Autorität und  
Disziplin nötig.

Von Jeanne Hersch, 1910,  
schweizerische Philosophin